

Případová studie 4 – obchodní právo – smlouvy - Belgie

Důležitá předběžná poznámka: Náklady a odměny advokátů nejsou v Belgii regulovány (tyto náklady a odměny závisejí na obtížnosti a významu případu, jménu a pověsti advokáta, naléhavosti případu, výsledku případu atd.). V Belgii jsou však advokáti vázáni etickými pravidly a jsou ze zákona povinni odhadovat náklady a poplatky v mezích spravedlivého a přiměřeného (viz výše).

Odhad nákladů a poplatků je uveden pouze pro informaci.

Náklady v Belgii

Náklady na soudní řízení, odvolací řízení a alternativní řešení sporů (MARC)

Praktický případ	Řízení před soudem		Odvolací postupy		Alternativní způsob řešení sporů (MARC)	
	Počáteční náklady na řízení	Poplatek za vyhotovení záznamu	Počáteční náklady na řízení	Poplatek za vyhotovení záznamu	Je tato možnost v takových případech k dispozici?	Náklady
Případ A	82 EUR	2,85 EUR za stranu (královský dekret č. ° 64 ze dne 30.11.1939, zveřejněný v belgickém úředním věstníku Moniteur belge dne 1.12.1939)	186 EUR	2,85 EUR za stranu (královský dekret č. ° 64 ze dne 30.11.1939, MB 1.12.1939)	Ano	Viz část „Náklady na mediaci“ na stránce o mediaci v Belgii.
Případ B	52 EUR (European Payment Order)	2,85 EUR za stranu (královský dekret č. ° 64 ze dne 30.11.1939, zveřejněný v belgickém úředním věstníku Moniteur belge dne 1.12.1939)	186 EUR	2,85 EUR za stranu (královský dekret č. ° 64 ze dne 30.11.1939, zveřejněný v belgickém úředním věstníku Moniteur belge dne 1.12.1939)	Ano	Viz část „Náklady na mediaci“ na stránce o mediaci v Belgii.

Náklady na advokáta, soudního exekutora a znalce

Praktický případ	Právní zastoupení		Soudní exekutor		Znalec	
	Je právní zastoupení povinné?	Průměrné náklady	Je právní zastoupení povinné?	Náklady před vynesením rozsudku	Náklady po vynesení rozsudku	Je jejich zásah povinný?
Případ A	ne	přibližně 2000 EUR	ne	přibližně 250 EUR	přibližně 250 EUR	ne
Případ B	ne	přibližně 2000 EUR	ne	přibližně 52 EUR	přibližně 100 EUR	ne

Náklady na náhrady svědkům, místopřísežné prohlášení nebo jinou záruku a další související náklady

Praktický případ	Náhrady svědkům (svědečné) Nahrazují se náklady svědkům?	Náklady	Místopřísežné prohlášení nebo jiná záruka Existuje a kdy a jak se používá?
Případ A	ano	200 BEF nebo 4,96 EUR	V občanskoprávním řízení může povinnost poskytnout jistotu při zahájení řízení zpravidla vzniknout v případě uvedeném v článku 851 soudního řádu. V tomto případě může být žadatel, který je cizím státním příslušníkem, povinen složit jistotu. Žalovaný v Belgii může požadovat, aby žalobce nebo zahraniční vedlejší účastník poskytl jistotu. Článek 852 upřesňuje formu, kterou může ručitel přijmout (peněžní částka, zajištění,...). Viz přehled o transparentnosti nákladů.
Případ B	ano	200 BEF nebo 4,96 EUR	V občanskoprávním řízení může povinnost poskytnout jistotu při zahájení řízení zpravidla vzniknout v případě uvedeném v článku 851 soudního řádu. V tomto případě může být žadatel, který je cizím státním příslušníkem, povinen složit kauci. Žalovaný v Belgii může požadovat, aby žalobce nebo zahraniční vedlejší účastník poskytl jistotu. Článek 852 upřesňuje formu, kterou může ručitel přijmout (peněžní částka, zajištění,...). Viz přehled o transparentnosti nákladů.

Náklady na právní pomoc a jiné náhrady

Viz část „Soudní pomoc“ na stránce o nákladech řízení.

Náklady na překlady a tlumočení

Praktický případ	Překlad		Tlumočení		Jiné náklady související s nadnárodními spory?	
	Kdy a za jakých podmínek je nutný?	Přibližné náklady?	Kdy a za jakých podmínek je nutný?	Přibližné náklady?	Popis	Přibližné náklady?
Případ A	jsou-li dokumenty nezbytné pro řízení	od 7,57 EUR do 34,48 EUR za stranu	pokud žalovaný nerozumí jazyku řízení	od 31,61 EUR do 54,62 EUR za hodinu		
Případ B	jsou-li dokumenty nezbytné pro řízení	od 7,57 EUR do 34,48 EUR za stranu	pokud žalovaný nerozumí jazyku řízení	od 31,61 EUR do 54,62 EUR za hodinu	náklady na prohlášení vykonatelnosti	přibližně 100 EUR

■ Poslední aktualizace: 01/03/2022

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.